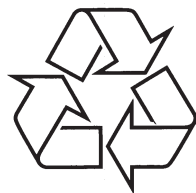


Užregistruokite savo įrenginį ir gaukite visą reikiamą pagalbą internete, adresu:

www.philips.com/welcome

PET 944



Daugiau apie firmos "Philips" gaminius galite sužinoti pasauliniame Interneto tinkle. Svetainės adresas:
<http://www.philips.com>

Naudojimosi instrukcijų knygelė

1 Svarbi informacija.....	3
Saugumo instrukcijos	3
Perspėjimas	5
2 Jūsų nešiojamas DVD grotuvas	7
Pristatymas	7
Ką rasite dėžėje	7
Pagrindinio įrenginio peržiūra	8
Nuotolinio valdymo pulto peržiūra	10
3 Pradžia.....	12
Įkraukite bateriją	12
Įdėkite nuotolinio valdymo pulto baterijas.....	13
Prijunkite papildomą įrangą	14
4 Grotuvo naudojimas	15
Įjungimas	15
OSD kalbos pasirinkimas	15
Diskų grojimas.....	15
Grojimo pasirinktys.....	16
Grokite iš SD kortelės	17
5 Nustatymų reguliavimas	18
6 Techniniai duomenys	19
7 Problemų sprendimas	20

Saugumo instrukcijos

1. Perskaitykite šias instrukcijas.
2. Saugokite šias instrukcijas.
3. Atkreipkite dėmesį į visus įspėjimus.
4. Vadovaukitės instrukcijomis.
5. Nenaudokite įrenginio šalia vandens.
6. Valykite įrenginį tik su sausa šluoste.
7. Neužblokuokite vėdinimosi angų. Statykite įrenginį pagal instrukcijas.
8. Nestatykite įrenginio šalia radiatorių, stiprintuvų ir kitų įrenginių, kurie skleidžia karštį.
9. Stenkitės neužlipti ir niekada nekliudyti prijungtų laidų, taip pat stenkitės nekliudyti tos vietos, kur laidai išeina iš įrenginio.
10. Naudokite tik gamintojo nurodytus priedus ir detales.
11. Naudokitės tik gamintojo nurodytais priedais: rėmeliu, stoveliu, staliuku ir t.t. Jeigu naudojate judančiu stoveliu, atsargiai elkitės, kai bandysite perstatyti ar patraukti įrenginį į kitą vietą.
12. Žaibo, didelės audros metu išjunkite įrenginį iš elektros tinklo. Taip pat išjunkite įrenginį, jeigu nenaudosite jo ilgą laiką.
13. Visais atvejais kreipkitės tik į kvalifikuotus meistrus. Meistrų pagalbos jums reikės visais atvejais, kai pažeisite įrenginį, elektros tiekimo laidą, apliesite įrenginį skysčiais, pažeisite jį su sunkiais daiktais, numesite įrenginį ir t.t.
14. Jūsų įrenginys neturi būti nei aptaškytas nei aplaistytas.
15. Šalia įrenginio nestatykite pavojingų daiktų (degančių žvakių, vandens pilnų vazų ir panašiai).
16. Įrenginyje gali būti švino ar gyvsidabrio. Su šiomis medžiagomis reikia elgtis pagal vietinius aplinkosaugos reikalavimus. Dėl atsikratymo ir perdirbimo kreipkitės į vietines atsakingas instancijas arba Electronic Industries Alliance: www.eiae.org.



7. PROBLEMŲ SPRENDIMAS

Įspėjimas

- Elektros šoko galimybė. Nenuimkite įrenginį dengiančio viršaus.

Jokiomis aplinkybėmis nebandykite pataisyti sistemos patys – tai panaikins galiojančią garantiją. Jei atsiras gedimas, prieš nešdami įrenginį į taisyklą pirmiausiai pasiskaitykite žemiau aprašytus punktus. Jeigu problemos išspręsti nepavyko, užregistruokite savo įrenginį ir gaukite visą reikiamą pagalbą internete: www.philips.com/welcome

Nėra maitinimo

- Patikrinkite, ar abu maitinimo laido jungikliai yra tinkamai sujungti.
- Patikrinkite, ar AC kištukiniame lizde ar cigarečių pridegimo lizde yra elektra.
- Patikrinkite ar baterija nėra išsikrovusi.

Nėra garso

- Patikrinkite AV laido prijungimą.

Iškraipytas vaizdas

- Nuvalykite diską su minkštu skudurėliu, šluostydami iš centro link kraštelio.
- Patikrinkite ar disko video išvesties formatas yra suderinamas su televizoriumi.
- Pakeiskite video išvesties formatą, kad jis atitiktų jūsų televizorių ar programą.
- LCD gaminamas naudojant aukštos kokybės technologijas. Bet kuriuo atveju kartais galite matyti mažus juodus ir/ arba šviesius taškelius (raudonus, mėlynus, žalius). Tai yra visiškai normalus reiškinys ir tai nėra gedimas.

Diskas negrojamas

- Įsitinkite, kad diskas yra įdėtas etikete į viršų.
- Nuvalykite diską su minkštu skudurėliu, šluostydami iš centro link kraštelio.
- Patikrinkite, ar diskas nėra brokuotas, bandydami pagroti kitą diską.

Nėra jokio atsako į nuotolinio valdymo pultą

- Įsitinkite, kad tarp nuotolinio valdymo pulto ir grotuvo nėra jokių kliūčių.
- Iš artimo atstumo, nukreipkite nuotolinio valdymo pultą tiesiai į grotuvą.
- Pakeiskite nuotolinio valdymo pulto baterijas.
- Funkcija neveikia diske. Žiūrėkite disko instrukcijas.

Įšilęs grotuvas

- Ilgesnį laiką naudojantis grotuvu jo paviršius įšyla. Tai yra normalu.

... SVARBI INFORMACIJA

Kai naudojantės ausinėmis, vadovaukitės toliau nurodytomis taisyklėmis

- Klausykitės vidutiniu garsumu, darykite pertraukas.
- Atsargiai reguliuokite garsumą.
- Nesiklausykite tokiu garsumu, jog nebegirdite kas aplink jus vyksta.
- Pavojingose situacijose nesinaudokite grotuvu. Neklausykite grotuvo važiuodami motociklu, dviračiu ir t.t. Jūs galite sukelti eismo trukdžius, tam tikrose vietose grotuvo klausymasis važiuojant yra uždraustas.

Dėmesio

- Valdymas ar reguliavimas, ar įvairių funkcijų naudojimas ne pagal taisykles, gali baigtis pavojingu spinduliavimu ar kitomis pavojingomis pasekmėmis.

Perspėjimas

Šis produktas atitinka Europos Sąjungos Radijo trikdžių reikalavimus.

Šis produktas atitinka toliau išvardintas direktyvas ir taisykles: 2004/108/EC + 2006/95/EC.

Bet kokios modifikacijos ar pakeitimai, kurie nėra patvirtinti Philips Consumer Lifestyle yra nelegalūs ir neteisėti ir gali atimti teisę naudotis šiuo įrenginiu.

Aplinkosaugos informacija

Visos nereikalingos įpakavimo medžiagos nebuvo naudojamos. Mes stengiamės, kad įrenginiui būtų naudojamos minimalios pakavimo medžiagos. Pakavimo medžiagos atskiriamos į tris dalis: kartoninė dėžė, putų polistirolas ir polietilenas (maišelis, apsauginė medžiaga). Jūsų įrenginys sukurtas naudojant aukštos kokybės medžiagas ir komponentus, kurie gali būti perdirbami arba naudojami dar kartą. Daugiau informacijos apie atsikratymą įpakavimu, senomis baterijomis ir senu įrenginiu rasite vietinėse atsikratymo taisyklėse.



Perdirbimas

Jūsų įrenginys sukurtas naudojant aukštos kokybės medžiagas ir komponentus, kurie gali būti perdirbami arba naudojami dar kartą.

Jeigu prie savo įrenginio matote nubraukto atliekų konteinerio paveiksluką, tai reiškia, kad įrenginys pagamintas pagal 2002/96/EC Europos direktyvą.

Neišmeskite savo įrenginio su įprastomis namų apyvokos atliekomis. Pasidomėkite vietinėmis elektros ir elektronikos produktų atsikratymo/išmetimo taisyklėmis. Teisingas atsikratymas senų produktų padės sumažinti neigiamas pasekmes gamtai ir žmonių sveikatai.

Jūsų įrenginyje yra baterijos, atitinkančios 2006/66/EC Europos direktyvą, o tai reiškia, kad jos negali būti išmestos kartu su kitomis namų apyvokos atliekomis.

Jeigu jūs pamatote išbrauktą atliekų dėžės simbolį su cheminio elemento simboliu "Pb", tai reiškia, kad baterijos atitinka reikalavimus, nustatytus direktyvos, tai reiškia, kad:

Turite pasidomėti apie vietines baterijų išmetimo taisykles. Teisingas baterijų išmetimas apsaugo nuo potencialiai neigiamų pasekmių gamtai ir žmogaus sveikatai.

Norėdami išimti integruotą bateriją, visuomet kreipkitės į specialistą.



Pb



**Būkite atsakingi
Gerbkite autorines teises.**

Autorinėmis teisėmis apsaugotos medžiagos, kompiuterinių programų, failų, transliacijų, garso įrašų kopijavimas yra autorių teisių pažeidimas ir yra laikomas kriminaliniu nusikaltimu. Šio įrenginio tokiais tikslais naudoti negalima.

Gali būti, jog įrašymui ir grojimui jums reikės leidimo. Pasidomėkite Copyright Act 1956 ir The Performer's Protection Acts 1958 iki 1972.

DivX, DivX Certified ir panašūs logotipai yra DivX Inc. prekių ženklai ir yra naudojami pagal licenciją.



Jūsų įrenginyje yra šis žymėjimas:

**1 KLASĖ LAZERINIS
ĮRENGINYS**

Pastaba

- Įrenginio duomenys gali būti keičiami be išankstinio perspėjimo.

Išmatavimai	240 x 178.5 x 32 mm
Svoris	1.0 kg
Energijos tiekimas	Įvestis: 100-240V 50/60Hz 0.5A Išvestis: DC 9V 1.5A
Energijos suvartojimas	13.5 W
Veikimo temperatūra	0 – 45° C
Lazerio bangos ilgis	DVD: 655 nm CD: 785 nm

Video išvestis

Vaizdo sistema	NTSC & PAL
Video out	Išvesties lygis 1V _p – p ± 20%
Varža	75 Ω

Audio išvestis

Dažnis	20Hz – 20KHz ±1dB
Triukšmo santykis	≥ 80 dB
Garso trikdžiai + triukšmas	≤ -80 (1KHz)
Kanalų atskyrimas	≥ 80 dB
Dinaminis santykis	≥ 80 dB
Audio out (analoginis garsas)	Išvesties lygis: 2V ±10%
Varža	10 K Ω

5. NUSTATYMŲ REGULIAVIMAS

Norėdami padidinti grojimo teikiamą malonumą, naudokitės **SETTING** mygtuku, kad pareguliuotumėte įrenginio nustatymus.

1. Spauskite **SETTING**.
↳ Rodomas nustatymų meniu.
2. Spauskite ▲ ▼, kad pasirinktumėte nustatymą ir spauskite ►II/OK, kad patvirtintumėte.

[Language] – kalba

[On Screen Display] Pasirinkite ekrano rodymo kalbą.

[Menu] Pasirinkite DVD meniu kalbą.

[Audio] Pasirinkite audio kalbą.

[Subtitle] Pasirinkite DVD subtitrų kalbą.

[Screen]

[Power Save] Sureguliuokite ekrano apšvietimo ryškumą.

[Display Type] Pasirinkite rodymo perdavimo skaičių.

[Brightness] Sureguliuokite ekrano ryškumą.

[Contrast] Sureguliuokite ekrano kontrastą.

[Photo]

[Slideshow Frequency] Pasirinkite JPEG failų grojimo intervalus.

[Slideshow Effect] Pasirinkite peržiūros efektą, JPEG grojimui.

[Display Format] Pasirinkite rodymo formatą.

[Photo Display] Pasirinkite nuotraukų rodymo režimą.

[Custom]

[Parental Control] Pasirinkite apsaugos nuo vaikų lygį.

[DivX VOD] Gaukite DivX registracijos kodą.

[DivX Subtitle] Pasirinkite DivX subtitrų kalbą.

[Angle Mark] Pasirinkite rodymo kampo nustatymus.

[Password] Pakeiskite slaptažodį (3308 gamyklinis).

[Default] Atstatyti gamyklinius parametrus.

3. Spauskite ◀◀, norėdami grįžti į buvusį meniu lygmenį.

4. Spauskite **SETTING**, norėdami išeiti.

2. JŪSŲ NEŠIOJAMAS DVD GROTUVAS

Sveikiname įsigijus šį įrenginį ir sveiki atvykę į Philips! Jeigu norite gauti pilną reikalingą pagalbą, užregistruokite savo įrenginį www.philips.com/welcome tinklapyje, internete.

Pristatymas

Jūsų nešiojamas DVD grotuvas groja DVD diskus, kurie atitinka universalų DVD video standartą. Naudodamiesi šiuo grotuvu, jūs galėsite mėgautis puikia filmų vaizdo kokybe, stereo arba daugiakanaliu garsu (tai priklauso nuo disko ir nuo grojimo nustatymų).

Jūs galite naudotis įvairiomis DVD-Video funkcijomis: takelių, subtitrų ar skirtingų rodymo kampų pasirinkimu (funkcijos priklauso nuo disko). Naudodamiesi apsauga nuo vaikų, jūs galite kontroliuoti atitinkamų diskų žiūrėjimą.

Šiuos diskus galite groti savo DVD grotuvu: (taip pat ir CD-R, CD-RW, DVD±R ir DVD±RW):



DVD-Video



Video-CD



Audio- CD



MP3- CD



DivX

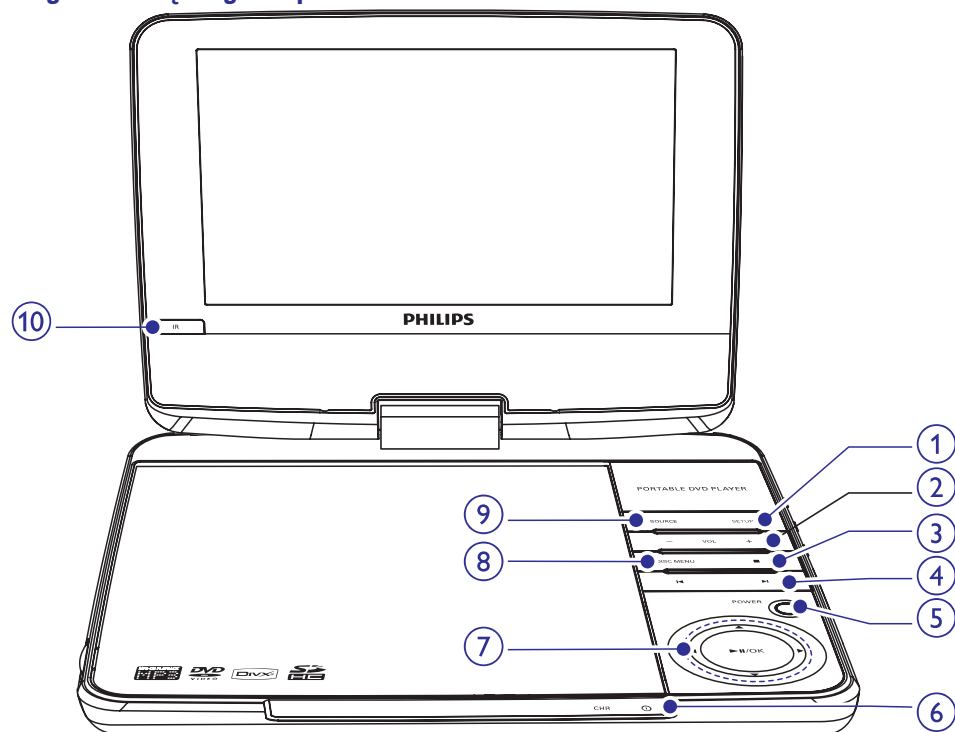
Diskai su JPEG failais

Ką rasite dėžėje

Patikrinkite ar visas išvardintas dalis randate dėžėje:

- Nešiojamas DVD grotuvas.
- Nuotolinio valdymo pultas.
- AC elektros energijos adapteris, DSA-9W-09 F (DVE) arba AY4132 (Philips).
- Automobilinis adapteris.
- AV laidas.
- Stovas
- Naudojimosi instrukcijos.
- Greitos Pradžios Gidas.

Pagrindinio įrenginio peržiūra



1. SETUP

- Galite jeiti arba išeiti iš nustatymų meniu.

2. VOL +/-

- Padidina arba sumažina garsumą.

3. ■

- Sustabdo disko grojimą.

4. ⏮, ⏭

- Galite pasiekti buvusią arba sekančią antraštę, skyrių ar takelį.

5. POWER

- Ijungia arba išjungia DVD grotuvą.

6. CHR/①

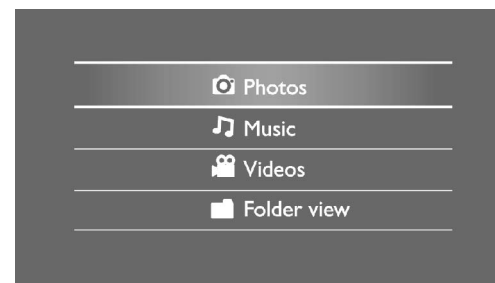
- Įkrovimo indikatorius/Srovės indikatorius.

7. ▲, ▼, ◀, ▶

- Naršyti visus meniu.

Grokite iš SD kortelės

- Įdėkite SD kortelę į SD kortelės angą.
- Spauskite **SOURCE**.
↳ Pagrindinis meniu parodomas.



Norėdami peržiūrėti nuotraukas

- Pasirinkite **[Photos]** iš pagrindinio meniu.
↳ Sumažintų nuotraukų paveikslėliai, esantys kortelėje, yra rodomi.
- Spauskite **▶II/OK**.
↳ Prasideda SD kortelėje esančių nuotraukų peržiūra nuo pasirinktos nuotraukos.

Norėdami klausytis muzikos arba žiūrėti video

- Pasirinkite **[Music]/[Videos]** iš pagrindinio meniu.
- Pasirinkite aplanką/failą, tuomet spauskite **▶II/OK**.
↳ Failas yra rodomas.

* Patarimas

- Alternatyviai, jūs galite pasirinkti **■** iš pagrindinio meniu ir rasti savo failus aplanke.

Grojimo pasirinktys

Audio kalbos pasirinkimas

DVD diskuose, kuriuos yra galimos dvi ar daugiau kalbų.

- Grojimo metu, paspauskite **AUDIO** pakartotinai, kol kalba pasirenkama.

Subtitrų kalbos pasirinkimas

DVD diskuose, kuriuos yra dvi ar daugiau subtitrų kalbų.

- Grojimo metu paspauskite **SUBTITLE** pakartotinai, kol kalba yra pasirenkama.

Repeat

- Grojimo metu paspauskite **REPEAT** pakartotinai, norėdami pakartoti skyrių/takelį/pavadinimą.

Patarimas

- VCD diskuose, jeigu įjungta PBC, jūs negalite naudotis kartojimo funkcija.

Zoom

DVD, VCD ir JPEG diskuose, galite pritraukti ir atitraukti video paveikslėlius arba nuotraukas.

1. Spauskite **ZOOM** pakartotinai, norėdami pritraukti arba atitraukti.
2. Kai video paveikslėlis arba nuotrauka yra padidinama, spauskite ▲, ▼, ◀, ▶, norėdami vaikščioti per ją.

Audio režimo pasirinkimas

Kai grojate VCD diskus, galite pasirinkti audio režimą.

- Spauskite **AUDIO** pakartotinai, norėdami pasirinkti audio kanalą: [L/R], [L/L], arba [R/R] (L – kairė/ R – dešinė).

Paverskite nuotraukas

Tik JPEG diskuose. Kol rodomas JPEG failas:

- Spauskite ◀◀ / ▶▶, norėdami paversti prieš/pagal laikrodžio rodyklę.



- leškoti atgal/pirmyn, skirtingu greičiu.



- Patvirtinti pasirinkimą.
- Pradėti, laikinai stabdyti arba grįžti į disko grojimą.

8. DISC MENU

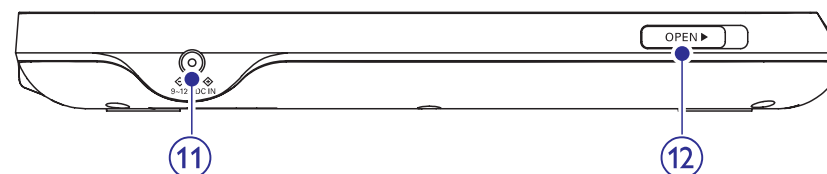
- DVD: pasiekti arba išeiti iš disko meniu.
- VCD: įjungia arba išjungia PBC (grojimo valdymo) režimą.
- VCD versija 2.0 arba SVCD su įjungtu PBC: sugrįžta į meniu.

9. SOURCE

- Perjungia iš DVD į SD.

10. IR

- Nuotolinio valdymo pulto sensorius

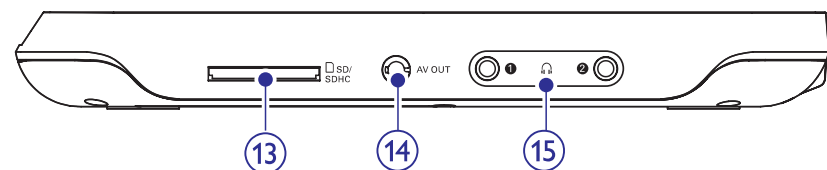


11. DC IN

- Elektros energijos tiekimo lizdas

12. OPEN ▶

- Atidaro diskų dėklą.



13. SD/SDHC

- SD kortelės anga.

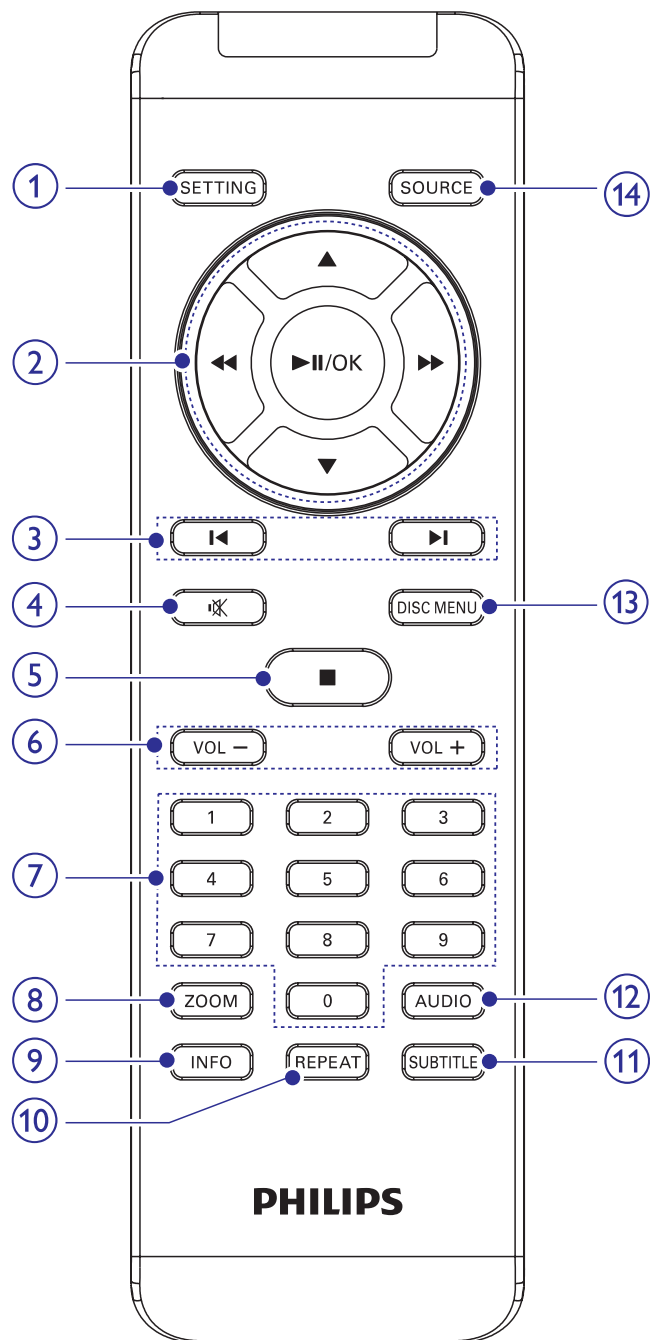
14. AV OUT

- Audio/video išvesties lizdas.

15.

- Ausinių lizdas.

Nuotolinio valdymo pulto peržiūra



Ijungimas

1. Paspauskite **POWER** mygtuką.
↳ **POWER** indikatorius įsijungia.

OSD kalbos pasirinkimas

Jūs galite pasirinkti skirtingas ekrano kalbas.

1. Spauskite **SETTING**.
↳ Atsiranda nustatymų meniu.
2. Pasirinkite [**Language**] > [**On Screen Display**].
3. Spauskite ►►, kad pasirinktumėte norimą nustatymą.
4. Spauskite ►|/OK, kad patvirtintumėte.
5. Spauskite **SETTING**, kad išeitumėte.

Diskų grojimas

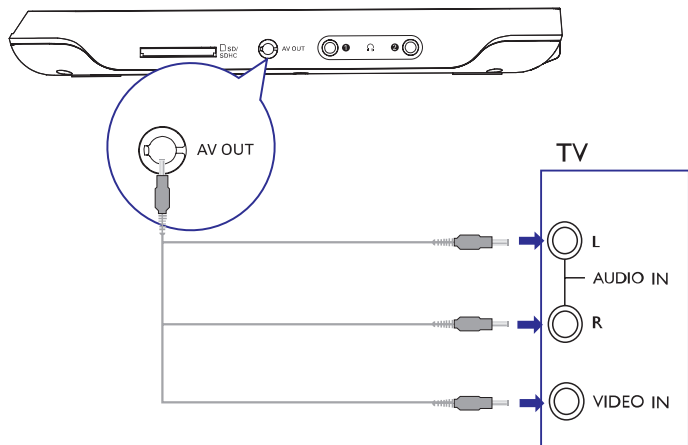
1. Pagrindiniame įrenginyje paspauskite/pastumkite **OPEN** ►.
2. Įdėkite diską, disko etiketė turi būti viršuje.
3. Spausdami žemyn u-darykite diskų dėklą..
↳ Grojimas prasideda automatiškai. Jeigu ne, spauskite ►|/OK.
 - Jeigu atsiranda meniu, pasirinkite norimą elementą ir spauskite ►|/OK.
 - Norėdami laikinai sustabdyti grojimą (pauzė), spauskite ►|/OK. Dar kartą spauskite tą patį mygtuką, kad tęstumėte grojimą.
 - Norėdami sustabdyti, spauskite ■ du kartus.
 - Norėdami pasirinkti buvusį arba sekantį elementą, spauskite ◀ arba ▶|.
 - Jeigu norite atlikti video arba audio paiešką, vieną ar kelis kartus spauskite ◀◀ ar ►►.

Prijunkite papildomą įrangą

Prijunkite prie televizoriaus

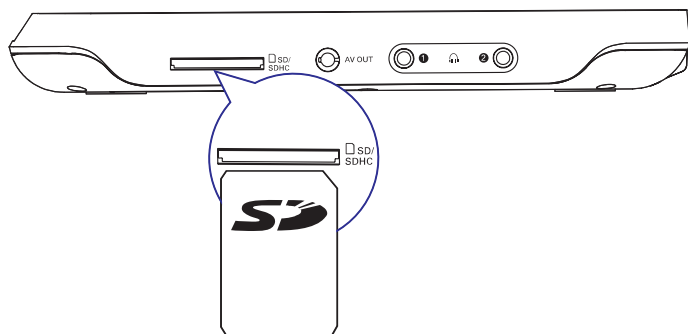
Galite prijungti grotuvą prie televizoriaus ir mėgautis DVD.

- Atitaisykite AV laidų spalvas pagal (AV laidai, kurie jungiami į televizorių, nėra pateikti) lizdų spalvas: geltonas laidas yra geltonam video lizdai, raudonas/baltas lizdas yra raudonam/baltam audio lizdams.



Prijunkite SD kortelę

Prijunkite SD kortelę prie **SD CARD** lizdo.



1. SETTING

- Galite jeiti arba išeiti iš nustatymų meniu.

2. ▲, ▼, ◀, ▶

- Naršyti visus meniu.



- Ieškoti atgal/pirmyn, skirtingu greičiu.



- Patvirtinti pasirinkimą.
- Pradėti, laikinai stabdyti arba grįžti į disko grojimą.

3. ◀, ▶

- Galite pasiekti buvusią arba sekančią antraštę, skyrių ar takelį.

4. 🔇

- Užtildo arba grąžina garsumą.

5. ■

- Stabdyti disko grojimą.

6. VOL +/-

- Padidina arba sumažina garsumą.

7. 0-9

- Skaičių klaviatūra.

8. ZOOM

- Pritraukia arba atitraukia paveikslėlį.

9. INFO

- Rodoma grojimo informacija.

10. REPEAT

- Pakartoja skyrių/takelį/pavadinimą.

11. SUBTITLE

- Pasirinkti DVD subtitrų kalbą.

12. AUDIO

- DVD: pasirinkti audio kalbą.
- VCD: pasirinkti audio režimą.

13. DISC MENU

- DVD: pasiekti arba išeiti iš disko meniu.
- VCD: įjungia arba išjungia PBC (grojimo valdymo) režimą.
- VCD versija 2.0 arba SVCD su įjungtu PBC: sugrįžta į meniu.

14. SOURCE

- Perjungia iš DVD į SD.

3. PRADŽIA

⚠ Dėmesio!

- Visus mygtukus naudokite tik taip, kaip nurodyta šiose instrukcijose.

Sekite šio skyriaus instrukcijomis jų eilės tvarka.

Jeigu jūs bandysite susisiekti su Philips, jūs būsite paprašyti pasakyti savo įrenginio modelio ir serijos numerius. Jūsų įrenginio modelio ir serijos numeriai užrašyti įrenginio galinėje dalyje.

Užsirašykite numerius:

Modelio numeris: _____

Serijos numeris: _____

Įkraukite bateriją

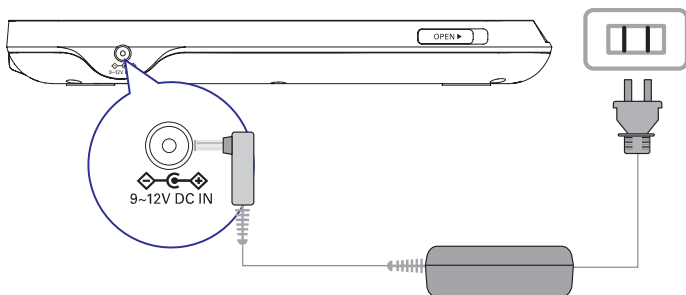
⚠ Dėmesio

- Galite pažeisti įrenginį! Įsitinkite, kad elektros energijos įtampa atitinka tą įtampą, kuri nurodyta grotuvo apatinėje dalyje.
- Naudokitės tik pateiktu AC adapteriu, norėdami įkrauti bateriją.

☰ Pastaba

- Atspausdinta lentelė yra jūsų įrenginio apačioje.

1. Prijunkite pateiktą AC adapterį prie grotuvo ir rozetės.



- ↳ Įkrovimo indikatorius įsijungia. Kai grotuvas nėra naudojamas, užtruks apie 8 val. jį pilnai įkrauti. Kad ir kaip būtų, jeigu grotuvas kraunamas naudojimo metu, jį pakrauti užtruks 16 val.
- ↳ Kai baterija pilnai įkraunama, įkrovimo indikatorius išsijungia.

... PRADŽIA

Įdėkite nuotolinio valdymo pulto baterijas

⚠ Dėmesio!

- Sprogimo rizika! Laikykite baterijas atokiau nuo karščio, saulės ar ugnies. Niekada nemeskite baterijų į ugnį.
- Rizika, kad sumažės baterijų darbo laikas! Niekada netaisykite skirtingų firmų baterijų.
- Rizika sugadinti produktą! Kai nuotolinio valdymo pultas nėra naudojamas ilgą laiko tarpą, išimkite baterijas.
- Chloro perrūgštis turinti medžiaga – speciali priežiūra gali būti būtina. Žiūrėkite www.dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate.

Pirmą kartą naudojant:

1. Nuimkite apsauginę juostelę, norėdami aktyvuoti nuotolinio valdymo pulto bateriją.

Norėdami pakeisti nuotolinio valdymo pulto bateriją:

1. Atidarykite baterijų skyrelį.
2. Įdėkite 1 2025 tipo bateriją, teisingai atitaikydami polius (+/-), kaip nurodyta.
3. Uždarykite baterijų skyrelį.

